

PENGARUH KONTEKS SITUASI TERHADAP VARIASI LAFAZ MUNADA NABI MUHAMMAD SAW DALAM AL-QURAN

Siti Rasidah Mohd Hakim
(Corresponding Author)
Universiti Putra Malaysia,
rasidah1977@gmail.com

Wan Muhammad Bin Wan Sulong
Universiti Putra Malaysia,
w_mhd@upm.edu.my

Mohd Sukki Othman
Universiti Putra Malaysia,
msukki@upm.edu.my

Abstrak

Ayat seruan merupakan salah satu gaya bahasa yang digunakan dalam al-Quran. Dalam bahasa Arab ayat seruan dikenali sebagai ayat *Nida'*, yang mengandungi dua komponen utama yang membina ayat tersebut iaitu kata seru atau *adat Nida'* dan orang yang diseru atau *munada*. Ayat seruan dalam al-Quran ditujukan kepada seseorang yang diseru menggunakan variasi dan pelbagai lafaz. Seruan kepada Nabi Muhammad SAW dikenalpasti menggunakan lima bentuk variasi lafaz yang ditujukan kepada baginda. Justeru, kajian bertujuan untuk menganalisis dan menilai pengaruh konteks situasi terhadap penggunaan dua variasi lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW iaitu *al-Rasul* dan *al-Nabiy*. Sarjana Islam terdahulu telah menjelaskan berkenaan kepentingan konteks situasi dalam pentafsiran ayat-ayat al-Quran. Oleh itu, konteks situasi menjadi aspek utama dalam menjelaskan persoalan penggunaan variasi lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW ini. Sampel kajian ayat seruan dianalisis berdasarkan Teori Semiotik Sosial Halliday (1978). Dapatan kajian menunjukkan penggunaan dua bentuk variasi lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW yang dikaji, dipengaruhi oleh aspek konteks situasi terutamanya oleh isu dalam

unsur medan wacana. Manakala pelibat wacana sebagai unsur sampingan yang mempengaruhi penggunaannya.

Katakunci: konteks situasi, variasi bahasa, kata seru, semiotik sosial.

1.0 PENDAHULUAN

Ayat seruan adalah tuntutan atau panggilan penutur kepada seseorang pendengar untuk mendapatkan perhatian kepada apa yang diucapkan (Mohd Zaki Abd. Rahman dan Che Radiah Mezah, 2013: 31), sama ada seruan untuk melaksanakan perintah, larangan, pertanyaan, doa dan sebagainya. Daripada huraian ini, unsur-unsur yang membina ayat seruan dalam struktur bahasa Arab ialah penyeru atau penutur yang disebut *munadi*, pendengar atau orang yang diseru iaitu *munada*, kata seru atau *adat Nida'* dan kandungan seruan yang disampaikan yang disebut *jawab Nida'*. Walaupun begitu, *adat Nida'* dan *munada* merupakan dua komponen utama yang dibincangkan dalam bahasa Arab. Sebagai contoh ayat seruan dalam surah al-Ahzab ayat 1 (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ... الخ ١). Merujuk kepada ayat ini kata seru adalah (يَا), orang yang diseru adalah (النَّبِيُّ) iaitu Nabi Muhammad SAW, penyeru adalah Allah SWT yang difahami daripada maksud ayat dan kandungan seruan adalah (اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ) iaitu perintah agar bertakwa kepada Allah SWT dan jangan menuruti kehendak orang kafir dan munafik. Seruan daripada Allah SWT kepada Nabi Muhammad SAW ini bertujuan untuk menarik perhatian baginda untuk melaksanakan perintah agar bertakwa dan larangan menuruti kehendak orang kafir dan munafik.

Al-Quran menggunakan lafaz *munada* yang pelbagai yang ditujukan kepada individu yang sama seperti lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW. Kepelbagaian ini merujuk kepada variasi yang merupakan istilah yang digunakan

dalam konsep dan teori linguistik moden. Swann *et al.* (2004) dan Trudgil (2003) menyatakan, variasi bahasa merujuk kepada penggunaan bentuk bahasa yang beragam yang terdapat dalam satu bahasa atau dwibahasa yang meliputi dialek penutur dan mengikut bidang tertentu. Umar Junus (1989) mendefinisikan variasi sebagai dua bentuk bahasa yang merujuk kepada hal yang sama atau tak distinktif, yang melibatkan pilihan dan berkaitan dengan gaya. Jelas di sini variasi merupakan keragaman dan kepelbagaian penggunaan bentuk bahasa yang merujuk kepada maksud yang sama. Menurut sarjana linguistik, sesuatu variasi bahasa dipengaruhi oleh faktor linguistik dan faktor bukan linguistik seperti latar peristiwa, keadaan pembicara dan orang yang dibicarakan serta tujuan. Konteks menurut Swann *et al.* (2004) dilihat sebagai fenomena linguistik dan bukan linguistik yang melingkari sesuatu bahasa atau ujaran tertentu. Al-Zanki (2006) menjelaskan konteks terbahagi kepada dua jenis iaitu konteks bahasa (السياق اللغوي) dan konteks situasi (السياق المقامي). Oleh itu, konteks terbahagi kepada konteks bahasa (السياق اللغوي) yang merupakan fenomena linguistik dan konteks situasi (السياق المقامي) yang merupakan fenomena bukan linguistik.

Firth (1957) menyatakan bahawa bahasa hanya mempunyai makna dan berfungsi jika dimasukkan dalam konteks situasi penggunaannya. Manakala Al-Jahiz (1991) menegaskan, bahasa dipengaruhi persekitaran semulajadi yang melingkupi kehidupan pengguna bahasa. Al-Jurjani (2001) juga menyatakan bahawa terdapatnya hubungan antara setiap ujaran dengan konteks situasi penggunaannya, dan mengambil kira keadaan semasa. Hassan (1986) pula menyatakan bahawa sesuatu makna yang dihasilkan daripada bahasa tidak dapat diketahui dengan sempurna melainkan dengan melihat atau merujuk kepada aspek konteks situasinya yang

sebenar. Kesemua sarjana di atas berpendapat konteks situasi merupakan perkara utama dalam membentuk konteks bahasa dan untuk memahami konteks bahasa secara menyeluruh perlu merujuk kepada konteks situasi.

2.0 SOROTAN KARYA

Kajian berkaitan dengan ayat seruan dalam al-Quran telah banyak dilakukan oleh sarjana terdahulu antaranya Noor Azizi bin Ismail (2005), Mashri (2009), Qalib (2003 dan 2009) dan Badr (2000). Noor Azizi bin Ismail (2005) memfokuskan kajian berkaitan ayat seruan dalam surah Ali Imran secara statistik daripada aspek nahu yang merangkumi kata seru dan jenisnya, *munada* dan jenisnya serta hukumnya dan jenis ayat seruan dan fungsinya. Beliau mendapati bahawa terdapat 35 ayat seruan dalam surah tersebut, 18 ayat daripadanya menggunakan kata seru (لَا) dan 17 ayat ditiadakan kata seru. Mashri (2009) pula membincangkan berkenaan frasa ayat seruan dalam al-Quran secara keseluruhannya daripada aspek sintaksis dan makna wacana. Beliau mendapati bahawa kebiasaan kata seru dalam al-Quran sering ditiadakan kerana dapat diketahui melalui konteks ayat, *munada* pula hanya ditiadakan pada satu tempat sahaja iaitu dalam surah al-Syu'ara` ayat 11, dan klausa *jawab Nida'* atau kandungan seruan yang diperkatakan mesti wujud secara tersurat kerana ianya merupakan maksud utama sesuatu ayat seruan digunakan. Beliau juga membahagikan gaya bahasa seruan dalam al-Quran yang merupakan sebuah wacana kepada lima bahagian, iaitu seruan hamba kepada tuhanNya, seruan Allah SWT kepada para nabi, seruan Allah SWT kepada orang yang beriman, seruan Allah SWT kepada hambaNya yang lain dan seruan makhluk kepada makhluk. Manakala Qalib (2003 dan 2009) mengkaji berkenaan gaya bahasa permintaan (*insya' talabi*) dalam surah al-Baqarah dan

surah-surah *Madaniah* yang mengandungi ayat seruan. Kajian beliau berkenaan aspek retorik iaitu berkaitan maksud tersirat yang terkandung dalam ayat tersebut, dan aspek nahu berkenaan hukum *munada* serta penggunaan kata seru secara eksplisit dan implisit. Berdasarkan kajian tersebut beliau mendapati bahawa gaya bahasa seruan bukan sahaja untuk menyeru tetapi membawa maksud tersirat seperti doa, untuk melahirkan hubungan yang rapat dan mesra serta untuk memuliakan. Manakala Badr (2000) pula mengkaji seruan Allah SWT kepada Nabi Muhammad SAW dalam al-Quran berkaitan makna dan maksud yang terkandung dalam ayat daripada segi hukum dan gaya bahasa yang digunakan. Beliau mendapati seruan Allah SWT kepada Nabi SAW terbahagi kepada tiga jenis, iaitu seruan dengan sifat kerasulan dengan lafaz (الرَّسُولُ) dalam dua ayat, seruan dengan sifat kenabian dengan lafaz (النَّبِيُّ) dalam 13 ayat dan seruan dengan sifat yang lain iaitu (الْمُرْسَلُ) dan (الْمُرْسَلِ) mengikut keadaan Nabi SAW pada ketika itu, yang terdapat pada satu tempat sahaja. Kajian beliau juga mendapati makna yang terdapat dalam ayat seruan kepada Nabi SAW dirumuskan kepada empat perkara, iaitu perintah untuk menyampaikan risalah dalam surah al-Maidah ayat 41 dan 67, surah al-Muddaththir ayat 1 dan 2, surah Al-Ahzab ayat 45, dan surah al-Mumtahanah ayat 12. Kedua, galakan berjihad di jalan Allah SWT dalam surah al-Taubah ayat 73, surah al-Anfal ayat 64, 65 dan 70. Ketiga, perintah bertaqwa kepada Allah SWT dan pelaksanaannya dalam surah Al-Ahzab ayat 1, surah al-Tahrim ayat 1 dan surah Al-Muzzamil ayat 1 dan 2. Keempat, penerangan hukum hakam berkaitan wanita, sama ada yang dikhususkan kepada Nabi SAW dan keluarganya ataupun berkaitan umatnya dalam surah al-Ahzab ayat 28, 50, dan 59 serta surah al-Talaq ayat 1.

Kajian Noor Azizi (2005), Mashri (2009) dan Qalib (2003 dan 2009) tersebut berkenaan ayat seruan lebih memfokuskan kepada aspek sintaksis dan balaghah serta makna tersirat yang terkandung dalam gaya bahasa tersebut. Walaupun kajian Badr (2000) berkaitan seruan daripada Allah SWT kepada Nabi Muhammad SAW hampir dengan kajian ini, tetapi beliau hanya membahaskan makna dan ciri-ciri ayat seruan berdasarkan sebab turun ayat dan tafsir al-Quran secara umum tanpa memperincikan unsur-unsurnya. Walaupun kajian ini juga menggunakan sebab turunnya ayat, tetapi ianya diperincikan berdasarkan elemen-elemen yang terdapat dalam unsur konteks situasi dalam Teori Semiotik Sosial Halliday (1978) untuk menilai pengaruh konteks situasi tersebut dalam penggunaan lafaz *munada* yang digunakan. Kajian Badr (2000) juga tidak menilai kewajaran penggunaan variasi lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW yang digunakan, walaupun semua seruan tersebut ditujukan kepada baginda Nabi SAW.

Sarjana Islam terdahulu juga mengkaji berkenaan tafsiran *al-Rasul* dan *al-Nabi* berdasarkan pengamatan dan penelitian dalam bidang mereka masing-masing. Menurut Ibn Manzur (t.th.: 11/181-184) perkataan *al-Rasul* dari sudut bahasa mempunyai beberapa makna asas iaitu pertama daripada kata kerja رَسَلَ dan kata nama الرَّسَلُ bermaksud sekumpulan atau sekelompok daripada sesuatu. Kedua, daripada kata nama الرَّسَلُ dan الرَّسَلُ yang membawa maksud lembut, kasih sayang dan tidak tergesa-gesa. Ketiga daripada kata nama رِسَالٍ yang bermaksud التَّوَجِيهِ iaitu membimbing dan menunjukkan. Selain itu, Ibn Manzur juga menyatakan الرَّسُولُ daripada sudut bahasa ialah orang yang menyampaikan mesej yang diberikan kepadanya secara terus tanpa berlembang. Manakala perkataan *al-Nabi* daripada sudut bahasa menurut Ibn Manzur (t.th.: 1/162-164) diberikan kepada

tiga makna asas iaitu daripada kata nama النَّبَأُ yang bermaksud perkhawaran atau berita yang diambil dari kata kerja أَنْبَأَ atau أَخْبَرَ iaitu أَخْبَرَ عَنْهُ. Maka nabi bererti الْمُخْبِرُ عَنْهُ iaitu yang memberitahu sesuatu berita atau perkara. Kedua, diambil daripada kata nama النَّبَاةُ dan النَّبُوَّةُ yang merujuk kepada satu kawasan tanah tinggi, iaitu bermaksud mempunyai kemuliaan yang tinggi berbanding makhluk lain. Ketiga, bermaksud jalan yang jelas dan lurus yang diambil daripada kata nama النَّبْأَةُ.

Daripada sudut istilah pula, terdapat perbezaan ulamak dalam memberikan maksud rasul dan begitu juga maksud nabi. Perbezaan pendapat ini berdasarkan sudut pemerhatian dan pemahaman mereka yang berbeza di antara satu sama lain. Sebahagian ulamak berpendapat bahawa tidak wujud perbezaan maksud antara rasul dan nabi, dan sebahagiannya berpendapat wujudnya perbezaan antara keduanya. Menurut al-Zuyut (2003:418) keseluruhan ulamak tafsir dan akidah bersepakat mengatakan bahawa setiap lafaz perkataan rasul dan nabi menunjukkan maksud tertentu iaitu mempunyai pengertian yang berbeza dan bersepakat mengatakan setiap rasul adalah nabi tetapi tidak semua nabi itu adalah rasul. Antara ulamak tafsir tersebut ialah Ibn Kathir, al-Razi, al-Zamakhshari, Abdul Qahir al-Baghdadi dan Ibn Taimiah. Berdasarkan pandangan yang paling masyhur yang banyak digunakan, rasul merupakan seorang yang diberi wahyu oleh Allah SWT dan disuruh menyampaikannya dan memberi peringatan (Ibn Abi al-Az, al-Safarini, al-Khitabi, al-Qurtubi dan Muhammad Salleh al-'Uthaimin dalam al-Hirafiy, 2002:10-20), yang juga menyeru dengan syariat baru (Al-Baidawi dalam al-'Ilawah, 2012) dan sebagai penetap syariat (Al-Nasafi dalam al-'Ilawah 2012), serta diutuskan kepada kaum yang ingkar (Ibn Taimiah, 1985). Manakala tafsiran istilah nabi yang banyak digunakan merujuk kepada seseorang yang diberi

wahyu kepadanya, memadai perkara tersebut untuk dirinya secara khusus (al-Sya'rani, t.th.) dan tidak diperintahkan untuk menyampaikan (Ibn Abi al-Az, al-Safarini, al-Khitabi, al-Qurtubi dan Muhammad Salleh Al-'Uthaimin dalam al-Hirafiy, 2002), serta menyeru kepada syariat yang sebelumnya dan bukan syariat baru (Al-Baidawi dalam al-'Ilawah, 2012). Selain itu, nabi juga sebagai pemelihara atau penjaga syariat yang telah dibawa oleh nabi-nabi yang lain (Al-Nasafi dalam al-'Ilawah, 2012), dan diutuskan kepada kaum yang menerima ataupun yang beriman (Ibn Taimiah, 1985). Pandangan dan pendapat sarjana-sarjana terdahulu ini digunakan sebagai sandaran dan panduan yang menyokong hasil dapatan kajian ini yang akan dijelaskan nanti. Kesemua pendapat-pendapat ini juga digabungkan dan dipadankan dengan dapatan daripada hasil analisis kajian menggunakan Teori Semiotik Sosial Halliday (1978) dengan merujuk kepada data-data yang tertentu.

3.0 OBJEKTIF KAJIAN

Objektif utama kajian ini ialah untuk menganalisis dan menilai pengaruh aspek konteks situasi terhadap penggunaan variasi lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW yang terdapat dalam al-Quran menggunakan Teori Semiotik Sosial Halliday (1978).

4.0 REKABENTUK KAJIAN

Berdasarkan penelitian pengkaji dari sorotan karya terdahulu, terdapat lima bentuk variasi lafaz *munada* yang ditujukan kepada Nabi Muhammad SAW yang digunakan dalam al-Quran. Lima variasi lafaz *munada* ini adalah lafaz *munada* (الرَّسُولُ), (النَّبِيُّ), (الْمُرَمَّلُ), (الْمُدْتَرِّزُ) dan (الَّذِي نَزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ). Kajian ini dijalankan berdasarkan kaedah analisis kandungan ke atas dua variasi lafaz *munada* iaitu (الرَّسُولُ) dan (النَّبِيُّ), yang merupakan seruan

daripada Allah SWT kepada Nabi Muhammad SAW yang mengandungi 14 ayat seruan. Dua variasi lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW dipilih sebagai sampel dalam kajian ini kerana kekerapan bilangan penggunaannya dalam ayat. Ayat seruan dengan lafaz *munada al-Rasul* terdapat dalam dua ayat yang dikodkan dengan sampel A1 dan A2. Manakala ayat seruan dengan lafaz *munada al-Nabiy* terdapat dalam 12 ayat yang dikodkan dengan sampel B1 hingga B12. Ayat yang dikodkan ini dianalisis menggunakan Teori Semiotik Sosial Halliday (1978). Pemilihan teori ini berdasarkan kesesuaian dan berpadanan dengan data al-Quran serta elemen yang terdapat dalamnya dapat diaplikasikan sepenuhnya.

5.0 KERANGKA TEORI SEMIOTIK SOSIAL HALLIDAY (1978)

Kerangka asal Teori "Konteks Situasi" merupakan hasil kajian bahasa yang dilaksanakan professor antropologi terkenal di Universiti London, iaitu Bronislaw Malinowski pada tahun 1923 terhadap suku kaum di kepulauan Trobriand, Lautan Pasifik. Malinowski mengemukakan teorinya yang dikenali dengan "*The Theory of the Context of Situation*", dengan mengatakan bahawa bahasa hanya mempunyai makna jika dimasukkan dalam konteks penggunaannya (Halliday, 1985:5). Teori ini menarik perhatian Firth J.R dan beliau mengembangkan teori "Konteks Situasi" melalui karya beliau yang bertajuk "*Personality and Language in Society*" yang diterbitkan pada tahun 1957. Rentetan daripada ini juga, Halliday mengembangkan teori yang dihasilkan oleh Firth (1957) dan melakukan penambahbaikan terhadap kerangka Teori Konteks Situasi Malinowski (1923) terhadap kajian bahasa terutamanya yang berkaitan dengan aspek sosial, budaya, dan kemasyarakatan (Halliday, 1978:28) dengan membangunkan Teori Semiotik Sosial pada tahun 1978, menerusi

karya beliau "*Language as Social Semiotic: The Social Interpretation of Language and Meaning*". Kemudian pada tahun 1985, Halliday bersama Hasan, Ruqaiya mengembangkan lagi perbincangan berkenaan konteks situasi yang terdapat dalam Teori Semiotik Sosial melalui karya mereka bertajuk "*Language, Context, and Text: Aspects of Language in a Social-Semiotic Perspective*". Halliday dan Hassan (1985:12) mengenalpasti tiga unsur dalam Teori "Semiotik Sosial" yang menjadi fokus utama dalam penafsiran teks secara kontekstual iaitu medan wacana (*field of discourse*), pelibat wacana (*tenor of discourse*) dan sarana Wacana (*mode of discourse*).

5.1 Medan Wacana (*field of discourse*)

Medan wacana merujuk kepada hal yang sedang berlaku, iaitu apa sebenarnya yang sedang dilakukan para pelibat wacana, yang di dalamnya bahasa merupakan unsur utama yang diberikan perhatian. Secara ringkasnya, medan wacana adalah isi kandungan atau isu yang dibincangkan dalam sesebuah teks yang melibatkan pengaruh lingkungan situasi yang berlaku semasa penghasilan teks (Halliday, 1985: 12).

5.2 Pelibat Wacana (*Tenor of discourse*)

Pelibat wacana merujuk kepada watak-watak yang mengambil bahagian dalam sesebuah wacana, sifat para pelibat, kedudukan dan peranan mereka (Halliday, 1985:12). Ia juga melibatkan jenis-jenis hubungan, peranan apa yang dimainkan oleh para pelibat yang merangkumi hubungan tetap atau sementara.

5.3 Sarana Wacana (*mode of discourse*)

Manakala sarana wacana menurut Halliday (1985:12) merujuk kepada bagaimana bahasa itu berperanan untuk menyampaikan mesej, peranan ini bergantung kepada pelibat wacana

menggunakan bahasa dalam sesuatu situasi. Sarana wacana juga merangkumi organisasi simbolik teks, kedudukannya dalam teks dan fungsinya dalam konteks

termasuk salurannya iaitu sama ada secara lisan atau tulisan ataupun kedua-duanya sekali.

6.0 ANALISIS KAJIAN

Analisis konteks situasi dilaksanakan ke atas dua ayat *munada al-Rasul* dan 12 ayat *munada al-Nabiy* menggunakan Teori Semiotik Sosial Halliday (1978) seperti dijelaskan di dalam jadual 1.

Jadual 1: Analisis unsur konteks situasi
lafaz *munada al-Rasul* (يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ) dan *al-Nabiy* (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ)

Bil.		No. Ayat Dan Surah	Medan Wacana	Pelibat Wacana	Sarana Wacana
A1	يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزَنكَ الَّذِينَ يُسْرِغُونَ فِي الْكُفْرِ ... الخ ٤١	Ayat 41 Surah al-Maidah	<ul style="list-style-type: none"> Larangan Allah SWT kepada Nabi SAW agar tidak berdukacita dengan sikap orang Yahudi yang mengubah hukuman zina yang telah ditetapkan dalam kitab mereka. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai penampai risalah, penetap dan pelaksana hukuman. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat larangan
A2	يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ... الخ ٦٧	Ayat 67 Surah al-Maidah	<ul style="list-style-type: none"> Kewajipan Nabi SAW menyampaikan risalah kepada orang kafir. Jaminan keselamatan dalam menyampaikan risalah. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai penyampai risalah. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat suruhan
B1	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ٦٤	Ayat 64 Surah al-Anfal	<ul style="list-style-type: none"> Motivasi kepada Nabi SAW untuk menentang kaum musyrikin dalam peperangan Badr. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua peperangan. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat penyata.
B2	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ... الخ ٦٥	Ayat 65 Surah al-Anfal	<ul style="list-style-type: none"> Galakan kepada orang-orang beriman untuk berperang menghadapi musuh yang lebih ramai dalam peperangan Badr. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua peperangan. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat suruhan.
B3	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَى... الخ ٧٠	Ayat 70 Surah al-Anfal	<ul style="list-style-type: none"> Tawaran kepada tawanan perang Badr yang bersedia memeluk Islam iaitu al-Abbas dengan ganjaran yang lebih baik daripada membayar tebusan. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua peperangan. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat suruhan
B4	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ ... الخ ٧٣ التَّوْبَةَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ ... الخ ٩ التَّحْرِيمِ	Ayat 73 Surah al-Taubah dan Ayat 9 Surah al-Tahrim	<ul style="list-style-type: none"> Kewajipan berjihad kepada Nabi SAW menentang orang kafir. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua peperangan. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat suruhan.
B5	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ... الخ ١	Ayat 1 Surah al-Ahzab	<ul style="list-style-type: none"> Kewajipan bertaqwa dan peringatan kepada Nabi SAW agar tidak mengikut kehendak orang kafir dan munafik. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai utusan Allah SWT. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat Seruan + ayat suruhan.

B6	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأزْوَاجِكُمْ إِن كُنْتُنَّ تُحِبُّنَّ... الخ ٢٨ وَإِنْ كُنْتُنَّ تُرِئِدْنَ... الخ ٢٩	Ayat 28-29 Surah al-Ahzab	<ul style="list-style-type: none"> Pilihan kepada isteri-isteri Nabi SAW sama ada memilih Nabi SAW atau kemewahan dunia. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua keluarga. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat suruhan.
B7	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا... الخ ٤٥ وَدَاعِيًا... الخ ٤٦	Ayat 45-46 Surah al-Ahzab	<ul style="list-style-type: none"> Penegasan Allah SWT kepada Nabi SAW berkenaan tanggungjawab dan ciri-ciri seorang nabi. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai utusan Allah SWT. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat penyata yang tegas + ayat suruhan.
B8	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا خَلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي آتَيْتَ أُجُورَهُنَّ... الخ ٥٠	Ayat 50 Surah al-Ahzab	<ul style="list-style-type: none"> Hukum khusus berkenaan perkahwinan yang dihalalkan kepada Nabi SAW. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua keluarga. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat penyata yang tegas.
B9	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأزْوَاجِكُمْ وَبَنَاتِكُمْ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ... الخ ٥٩	Ayat 59 Surah al-Ahzab	<ul style="list-style-type: none"> Kewajipan menutup aurat kepada isteri-isteri Nabi SAW, anak-anak perempuan Nabi SAW dan perempuan-perempuan yang beriman. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua keluarga dan ketua agama. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat suruhan.
B10	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰ أَنْ لَا يُسِرَّنَّ بِاللَّهِ سِتْرًا... الخ ١٢	Ayat 12 Surah al-Mumtah anah	<ul style="list-style-type: none"> Kewajipan kepada Nabi SAW untuk menerima pengakuan taat setia (bai'ah) daripada perempuan-perempuan yang beriman. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua negara dan agama. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat penyata + ayat suruhan.
B11	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ... الخ ١	Ayat 1 Surah al-Talaq	<ul style="list-style-type: none"> Tatacara berkenaan perceraian kepada Nabi SAW dan lelaki-lelaki yang menjatuhkan talaq. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua keluarga. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat penyata + ayat suruhan.
B12	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ... الخ ١	Ayat 1 Surah al-Tahrim	<ul style="list-style-type: none"> Teguran kepada Nabi SAW agar tidak mengharamkan perkara yang dihalalkan Allah SWT untuk mendapatkan keredaan isteri-isterinya. 	<ul style="list-style-type: none"> Allah SWT Nabi SAW sebagai ketua keluarga. 	<ul style="list-style-type: none"> Ayat seruan + ayat pertanyaan untuk teguran.

7.0 DAPATAN KAJIAN

7.1 Medan Wacana

Ayat A1 berkaitan larangan Allah SWT agar tidak bersedih berikutan sikap orang Yahudi yang mengubah undang-undang dan syariat yang telah ditetapkan oleh Allah SWT dalam kitab mereka. Nabi SAW masih meneruskan dan tetap menyampaikan risalah dengan membetulkan syariat yang diamalkan mereka. Ayat A2 pula berkenaan kewajipan Nabi SAW untuk terus menyampaikan risalah Allah SWT kepada

kaum Kafir Quraish Mekah walaupun mendapat tentangan dan ugutan daripada mereka. Manakala ayat B1, B2, B3 dan B4 berkaitan dengan isu-isu dalam peperangan Badr dan Nabi SAW sebagai ketua peperangan iaitu galakan dan motivasi kepada Nabi SAW untuk terus berjihad, galakkan berjihad kepada orang beriman untuk berperang, tawaran Nabi SAW kepada tawanan perang yang bersedia memeluk Islam dan kewajipan Nabi SAW dan umat Islam memerangi orang kafir dan munafik. Ayat B5, B7 dan B10 berkaitan dengan tanggungjawab

umum seorang nabi iaitu bertaqwa dan tidak mengikuti kehendak orang kafir dan munafik, pembawa berita gembira dan memberi peringatan, menyeru kepada menyembah Allah SWT, penunjuk kepada jalan kebenaran dan nabi sebagai saksi serta menerima bai'ah daripada perempuan yang memeluk Islam. Ayat B6, B8, B9, B11 dan B12 pula berkenaan dengan isu kekeluargaan dan tanggungjawab khusus Nabi SAW sebagai ketua keluarga terutamanya berkaitan dengan isu perempuan, iaitu memberi pilihan kepada isteri-isterinya sama ada untuk memilih dirinya atau kesenangan dunia, hukum khusus berkenaan perkahwinan yang diharamkan kepada Nabi SAW, kewajipan menutup aurat kepada isteri-isteri, anak-anak perempuan baginda dan perempuan yang beriman, tatacara perceraian, dan teguran daripada Allah SWT supaya tidak mengharamkan perkara yang diharamkan untuk mendapatkan keredaan isteri-isterinya.

Isu dalam aspek medan wacana mempengaruhi pemilihan lafaz *munada al-Rasul* dan *al-Nabiy* berdasarkan isu yang berbeza. Dalam ayat A2 *munada al-Rasul*, isu yang menjadi fokus ialah kewajipan Nabi Muhammad SAW menyampaikan kandungan risalah secara umum tanpa merujuk kepada mana-mana aspek dan cabaran-cabaran yang dihadapi oleh baginda SAW semasa menyampaikan risalah tersebut kepada orang kafir. Begitu juga dalam ayat A1 *munada al-Rasul*, isu berkisar tentang penyampaian kandungan risalah umum iaitu berkaitan hukuman dan syariat yang perlu dilaksanakan kepada semua lapisan masyarakat serta cabaran yang dihadapi semasa menyampaikan risalah tersebut kepada orang Yahudi. Kedua-dua isu dalam ayat ini mempunyai persamaan antara satu sama lain dan merupakan faktor kepada pemilihan lafaz *munada al-Rasul*. Dapatan ini bersesuaian dengan pendapat Ibn Abi al-'Iz, al-Safarini, Khitabi,

Qurtubi dan Muhammad Saleh al-'Uthaimin dalam al-Hirafiy (2002: 10-20) dan al-'Ilawah (2012) yang menyatakan bahawa rasul adalah seorang yang menyampaikan wahyu dari tuhan, dan pendapat al-Nasafi dalam Abu al-Barra' (2012) yang menyatakan rasul itu sebagai penetap syariat. Di samping itu, penggunaan lafaz *al-Rasul* juga bertepatan dengan pendapat Ibn Taimiah (1985) yang membawa maksud seorang yang diutuskan kepada kaum yang ingkar atau orang kafir yang mengingkari apa yang disampaikan oleh rasul. Sehubungan itu, penggunaan lafaz *al-Rasul* wajar digunakan berbanding *al-Nabiy* di dalam ayat berdasarkan konteks situasi yang dijelaskan. Manakala ayat *munada al-Nabiy* menunjukkan bahawa isu-isunya adalah berkisar dengan kandungan risalah yang khusus berkenaan diri Nabi SAW sendiri, ahli keluarga baginda dan orang-orang yang berada dibawah tanggungjawabnya dan berkaitan dengan orang-orang yang beriman, seperti isu peperangan dan yang seumpama dengannya, isu tanggungjawab dan peranan Nabi SAW sendiri sebagai seorang nabi dan isu kekeluargaan yang merangkumi perkahwinan dan perceraian. Perkara ini bertepatan dengan pandangan Ibn Taimiah (1985) bahawa nabi adalah seorang yang diutuskan untuk menyampaikan wahyu kepada orang yang menerima dan beriman dengan apa yang disampaikan kepada mereka. Dalam menyampaikan kandungan yang khusus Nabi SAW tidak menghadapi cabaran dan halangan kerana mereka semua berada di bawah kekuasaan dan tanggungjawab baginda.

7.2 Pelibat Wacana

Ayat A1 dan A2 menunjukkan aspek pelibat wacana adalah Allah SWT sebagai Tuhan yang menyeru dan Nabi Muhammad SAW sebagai utusan Allah SWT yang diseru menggunakan lafaz *al-Rasul*. Aspek pelibat wacana ini

memperlihatkan unsur peranan dan hubungan Nabi SAW dengan orang kafir Quraisy, Yahudi dan munafik sebagai penyampai risalah, penetap dan pelaksana syariat. Ayat B1 hingga B12 pula menunjukkan Allah SWT sebagai Tuhan yang menyeru dan Nabi Muhammad SAW sebagai utusan Allah SWT yang diseru menggunakan lafaz *al-Nabiy*. Aspek pelibat wacana ini menjelaskan peranan Nabi SAW sebagai ketua keluarga, ketua peperangan, ketua agama dan ketua negara dalam kalangan orang-orang yang beriman seperti kaum keluarganya, wanita-wanita yang beriman dan tawanan perang yang bersedia menerima Islam.

Dapatan tersebut menunjukkan aspek pelibat wacana juga memberikan impak dalam pemilihan lafaz *munada al-Rasul* dan *al-Nabiy*. Unsur peranan Nabi SAW dalam aspek pelibat wacana menunjukkan penggunaan lafaz *al-Rasul* bersesuaian dengan peranannya sebagai penyampai risalah, penetap dan pelaksana syariat. Perkara ini dilihat bertepatan dengan pendapat Ibn Manzur (t. th.: 1/163) yang mengatakan lafaz *al-Rasul* daripada kata terbitan *irsal* yang memberi maksud *al-taujih* iaitu membimbing dan menunjukkan. Menurut beliau juga *al-Rasul* dari segi bahasa ialah orang yang menyampaikan mesej yang diberikan kepadanya secara terus. Manakala lafaz *al-Nabiy* yang menjelaskan aspek peranan Nabi SAW sebagai ketua peperangan, ketua agama, ketua keluarga, ketua negara dan suami menunjukkan ciri-ciri keperibadian Nabi SAW yang tinggi dan mulia dalam masyarakat. Oleh itu, penggunaan lafaz *al-Nabiy* bertepatan dengan pendapat Ibn Manzur (t.th.: 1/163) berkenaan definisi *al-Nabiy* dari sudut bahasa yang berasal daripada perkataan *al-nabwah* atau *al-nabawah* yang memberi erti ketinggian daripada sekalian isi bumi. Maka definisi ini merujuk kepada ketinggian kedudukan Nabi SAW dan martabatnya di sisi Allah

SWT dan masyarakat daripada manusia lainnya.

7.3 Sarana Wacana

Bentuk seruan dalam aspek sarana wacana dalam ayat A1 disampaikan untuk melaksanakan larangan dan ayat A2 untuk suruhan. Manakala ayat B1 seruan disampaikan untuk pernyataan atau pemberitahuan, ayat B2 hingga B6 dan ayat B9 untuk suruhan, ayat B7 dan B8 pula disampaikan untuk pernyataan atau pemberitahuan yang tegas dengan kata penegas (لَئِنَّا), ayat B10 dan B11 untuk pernyataan atau pemberitahuan kemudian diikuti dengan suruhan dan ayat B12 disampaikan untuk melaksanakan pertanyaan yang bertujuan sebagai teguran. Maka bentuk seruan ini didapati disampaikan dengan tujuan suruhan atau perintah yang paling banyak iaitu sebanyak 7 kali yang mewakili 50%, diikuti pernyataan atau pemberitahuan sebanyak 3 kali iaitu 22%, kemudian pernyataan yang diikuti perintah sebanyak 2 kali iaitu 14%, dan larangan serta pertanyaan untuk teguran masing-masing sebanyak satu kali sahaja iaitu 7%.

8.0 KESIMPULAN

Berdasarkan kajian yang dijalankan dapat disimpulkan bahawa konteks situasi jelas mempengaruhi dan memberikan impak dalam penggunaan variasi lafaz *munada* Nabi Muhammad SAW dalam al-Quran. Setiap leksikal dan perkataan yang digunakan oleh Allah SWT di dalam kitabNya mempunyai fungsi dan maksud yang tidak sia-sia dan seterusnya membuktikan al-Quran itu adalah kalam Allah SWT yang bermukjizat. Secara keseluruhannya, dapatan analisis konteks situasi ini dapat dijelaskan seperti berikut:

1. Kajian ini merupakan nilai tambah kepada kajian Badr (2000) dengan memperincikan bahagian tertentu

dalam ayat seruan berdasarkan elemen dalam unsur konteks situasi melalui proses yang teliti dan teratur. Selain itu, kajian ini juga memfokuskan kepada menilai kewajaran penggunaan variasi lafaz *munada al-Rasul* dan *al-Nabiy* dalam al-Quran.

2. Dapatan daripada analisis ini menjelaskan lafaz *munada al-Rasul* digunakan dalam membicarakan isu berkenaan tugas utama seorang rasul diutuskan iaitu menyampaikan risalah umum secara keseluruhannya, termasuk risalah berkaitan hukuman dan Syariat yang perlu dilaksanakan oleh seluruh manusia dan cabaran-cabaran yang dihadapi oleh Nabi Muhammad SAW semasa menyampaikannya. Risalah ini disampaikan kepada orang kafir, Yahudi dan munafik yang menentang risalah yang dibawanya.
3. Manakala lafaz *al-Nabiy* merujuk kepada situasi perbincangan berkenaan risalah yang khusus berkenaan peperangan, isu tanggungjawab dan peranan Nabi SAW sendiri sebagai utusan Allah SWT dan isu kekeluargaan yang merangkumi perkahwinan dan perceraian. Isu-isu ini melibatkan diri Nabi SAW sendiri, kaum keluarga baginda, orang-orang yang berada dibawah tanggungjawabnya dan orang-orang yang beriman yang merujuk permasalahan yang melingkari kehidupan orang Islam.
4. Dapatan ini juga merangkumkan kesemua pendapat sarjana Islam terdahulu berkenaan tafsiran *al-Rasul* dan *al-Nabiy* kerana kesemua pendapat tersebut dapat diterima berdasarkan aspek medan wacana dan pelibat wacana dalam unsur konteks situasi.

RUJUKAN

- [1] Al-Hirafiy, A. R.. (2002). *Al-Farq baina al-Nabiy wa al-Rasul*. Retrieved from maktabah.com/site/.../AlfrgBenaALnabiAndALrasol.
- [2] Al-'Ilawah, A. M.. (2012). *Al-Qaul al-Salafi fi al-Farq baina al-Rasul wa al-Nabiy*. Retrieved from web <http://www.alukah.net>.
- [3] Al-Jahiz, A. B. (1991). *Rasa'il al-Jahiz*. Tahqiq. Abdul Salam Harun. Beirut: Dar al-Jiil.
- [4] Al-Jurjani, A. Q. (2001). *Dala'il al-I'jaz*. Tahqiq. Abdul Hamid Handawiy. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiah.
- [5] Al-Zanki, N. K.. (2006). *Nazariah Al-Siyaq: Dirasah Usuliyah*. Dar Al-Kutub Al-'Ilmiah.
- [6] Al-Zuyut, Y. (2003). *Ma'ayir al-Tafriq baina al-Nabiy wa al-Rasul*. *Majallah Jami'ah Dimasyq*, 19 (1).
- [7] Badr, I. N. (2000). *Nida' Allah Nabiyiyah al-Karim fi Ay al-Zikr al-Hakim*. *Majallah al-Buhuth al-Islamiyyah*, 61, 176-266
- [8] Firth, J. R. (1957). *Modes of Meaning. Papers in Linguistics (1934-1951)*. Oxford: Oxford University Press.
- [9] Halliday, M. A. K. & Hasan, R. (1985). *Language, Context, and Text: Aspect of Language in Social Semiotic Perspective*. Hong Kong: Oxford University Press.
- [10] Hassan, T. (1986). *Al-Lughah Al-Arabiyyah Ma'naha wa Mabnaha*. Casablanca: Dar al-Thaqafah li al-Nasyr wa al-Tawzi'.
- [11] Ibn Manzur, M. M. (t. t.h.). *Lisan al-Arab*. Beirut: Dar Sadir.

- [12] Ibn Taimiah, A. A. (1985). *Al-Nubuwwat*. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiah.
- [13] Mashri, M. (2009). *Murakkab al-Nida' fi al-Quran al-Karim baina al-Ma'ani al-Nahwiyah wa Dilalah al-Khitab*. (Tesis Ijazah Doktor Falsafah tidak diterbitkan). Qasantinah: Universiti Manturi.
- [14] Mohd Zaki Abd. Rahman & Che Radiah Mezah. (2013). *Balaghah Melayu berdasarkan Balaghah Arab: Satu Pengenalan Dalam Ilmu Ma'ani*. Serdang: Penerbit Universiti Putra Malaysia.
- [15] Noor Azizi bin Ismail. (2005). *Penggunaan Ayat Seruan Dalam Surah Ali Imran: Satu analisis kepada tafsir Fi Zilal Al-Quran*. (Tesis Ijazah Doktor Falsafah tidak diterbitkan). Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- [16] Qalib, A. R.. (2003). *Asalib a-Amr wa al-Istifham wa al-Nida' fi Surah al-Baqarah: Dirasah Nahwiyah Balaghiyah*. Disertasi Sarjana. Gombak: UIAM.
- [17] Swann, J., Deumert, A., Mesthrie, R. & Lillis, T. (2004). *Dictionary of Sociolinguistics*. UK: Edinburgh University Press.
- [18] Trudgill, P. (2003). *A Glossary of Sociolinguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press Ltd.
- [19] Umar Junus. (1989). *Stilistik: Satu Pengantar*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.